



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File /Dossier pénal

លេខ/No: 002/14-08-2006

លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction

លេខ/No: 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

ឯកសារចម្លង
COPY/COPIE
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 20-Sep-2010, 15:03
CMS/CFO: Kouv Keoratanak

សៀវភៅចុះបញ្ជីឧទ្ធរណ៍

Record of Appeals
Registre des appels

ឆ្នាំពីរពាន់ដប់ ខែកញ្ញា ថ្ងៃទីម្ភៃ វេលាម៉ោងប្រាំបួន និងសាមសិបនាទីប្រាំ
យើង សោម រតនា ក្រឡាបញ្ជីនៃសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ
បានទទួលពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោកមេធាវី ផាត់ ពៅស៊ាង
ជាសហមេធាវីរបស់ជនត្រូវចោទ អៀង ធីរិទ្ធិ
សុំប្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីការដោះស្រាយ (D427) ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០ ហើយដែលត្រូវបានជូន
ដំណឹងកាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០។

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
20 / 09 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure): 15:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Ratanak

ក្រឡាបញ្ជី
Greffiers
Ratanak

D 27/2

**នៅចំពោះមុខការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីករណីកង់កសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស
ដាក់ជូន: ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
ភាគីដាក់ឯកសារ: សហមេធាវីការពារក្តីរបស់អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ
កាលបរិច្ឆេទដាក់ឯកសារ: ថ្ងៃទី ២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០
ភាសាដើម: ភាសាអង់គ្លេស

ចំណាត់ថ្នាក់កង់កសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដែលស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: សាធារណៈ
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ កសចស:
ប្រភេទចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ:
ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់បណ្តោះអាសន្ន:
ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:
ហត្ថលេខា:

**សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបទដ្ឋានរបស់មេធាវីការពារក្តី អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ ប្រឆាំងទៅ
នឹងដីកាដីណោះស្រាយ**

ដាក់ឯកសារដោយ:
សហមេធាវីរបស់អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ
លោក ផាត់ ពៅស៊ាង
កញ្ញា Diana ELLI, QC

ចែកចាយជូន:
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
លោក យូ ប៊ុនឡេង
លោក Marcel LEMONDE

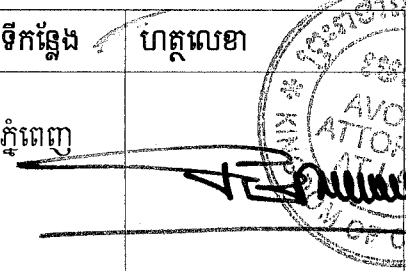
ឯកសារទទួល
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception):
..... 20 / 09 / 2010
ម៉ោង (Time/Heure): 9:30
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Ratanak.....

សហព្រះរាជអាជ្ញា:
អ្នកស្រី ជា លាង
លោក Andrew CAYLEY

ក្រុមមេធាវីការពារក្តី លោក នួន ជា
 ក្រុមមេធាវីការពារក្តី លោក អៀង សារី
 ក្រុមមេធាវីការពារក្តី លោក ខៀវ សំផន
 ក្រុមមេធាវីការពារក្តី លោក កាំង ហ្គេក អ៊ាវ
 មេធាវីរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និង
 ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីគ្មានតំណាងទាំងអស់



1. នៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០ ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត “កសចស” បានចេញ “ដីកាដោះស្រាយ”¹។ ដីកានេះត្រូវបានជូនដំណឹងដល់ភាគីនៅថ្ងៃបន្ទាប់គឺថ្ងៃទី ១៦ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០ ។
2. ក្នុងនាមឱ្យ អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ, មេធាវីការពារក្តីសូម ដាក់ជូននូវសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹង ឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយនេះ អនុលោមតាមវិធានផ្ទៃក្នុង អ.វ.ត.ក វិធាន៧៤(៣)(ក) , វិធាន ៧៥(១) និងវិធាន ៧៥(២)។
3. មេធាវីការពារក្តី អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ និងដាក់សារណារបស់ខ្លួនទៅកាន់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ អនុលោមតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៧៥(៣) ។

ភាគី	កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះរបស់មេធាវី	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
សហមេធាវី របស់អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ	ថ្ងៃទី ២០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០	ផាត់ ពៅស៊ាង Diana ELLIS, QC	ភ្នំពេញ	

¹ ឯកសារលេខ D427។
សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍